

32000R1073

20.5.2000.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 119/27

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1073/2000
(2000. gada 19. maijs),
ar ko groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un
norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EEK) Nr. 2092/91 (1991. gada 24. jūnijs) par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 331/2000 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 13. panta otro ievilkumu,

tā kā:

- (1) Regulas (EEK) Nr. 2092/91 I pielikumā jāpaplašina komposta aktivizēšanai paredzēto mikroorganismu iespējamo izmantošanu, iekļaujot arī šādu organismu izmantošanu, lai uzlabotu augsnes vispārējo stāvokli un barības vielu pieejamību augsnē vai augkopības kultūrās. Ir arī jāizslēdz no šādiem pielietojumiem ģenētiski modificētus mikroorganismus un jāsaskaņo noteikumus attiecībā uz kūtsmēslu izmantošanu ar atbilstīgajiem noteikumiem šā pielikuma B daļas 7. sadaļā.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 7. panta 4. punktā paredzēto procedūru dažas dalībvalstis ir iesniegušas informāciju nolūkā iekļaut dažus produktus II pielikumā vai nolūkā grozīt dažus šā pielikuma noteikumus.
- (3) II pielikuma grozījumi attiecas uz produktiem, kuri ir bijuši parastā lietošanā pirms Regulas (EEK) Nr. 2092/91 pieņemšanas saskaņā ar Kopienā ievērotajiem bioloģiskās lauksaimniecības prakses noteikumiem un tādēļ atbilst minētās regulas 7. panta 1.a punkta noteikumiem. Grozījumi attiecībā uz dažiem šiem produktiem ir steidzami, ņemot vērā tuvojošos lauksaimniecības sezonu.
- (4) Ir izrādījies, ka "glicerīns", "silīcija dioksīds" un "izopropānols" ir būtiski dažu pārtikas produktu izgatavošanā. Šos produktus tādēļ var iekļaut VI pielikumā, ņemot vērā Komisijas Regulas (EEK) Nr. 207/93 ⁽³⁾, kas grozīta ar Regulu (EK) Nr. 345/97 ⁽⁴⁾, 2. panta prasības, kuras nosaka Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikuma saturu.

- (5) "Vispārējos principos" VI pielikumā jāpaskaidro, ka pārtikas izgatavošanā no bioloģiski ražotiem produktiem ir pieņemama kūpināšanas prakse.
- (6) VI pielikuma noteikumi attiecībā uz ģenētiski modificētiem organismiem un no šādiem organismiem atvasinātiem produktiem jāaskaņo ar vispārējo aizliegumu, kas ir pieņemts Padomes Regulas (EK) Nr. 1804/1999 ⁽⁵⁾ sakarā.
- (7) Ir vajadzība ieviest tehniskus un redakcionālus grozījumus attiecībā uz dažiem produktiem. Jāievieš arī dažus redakcionālus grozījumus, ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1804/1999 grozījumus.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi saskaņā ar viedokli, ko izteikusi komiteja, kura minēta Regulas (EEK) Nr. 2092/91 14. pantā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2092/91 I, II un VI pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro tūlīt. Tomēr Regulas (EEK) Nr. 2092/91 I pielikuma daļas "A. AUGI UN AUGU PRODUKTI" 2.1. un 2.2. punktu piemēro no 2000. gada 24. augusta.

Produktu "dzīvnieku izcelsmes ogle", kas ir iekļauts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 II pielikuma A daļā, drīkst turpināt izmantot saskaņā ar iepriekš spēkā esošajiem nosacījumiem, līdz ir izlietoti esošie krājumi, bet ne vēlāk kā 2000. gada 30. septembrī.

Produktu "kalcijs karbonāti", kas ir uzskaitīts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikumā, saskaņā ar ierobežojošajiem nosacījumiem nekā līdz šīs regulas spēkā stāšanās dienai spēkā esošie nosacījumi, drīkst turpināt izmantot saskaņā ar iepriekš spēkā esošajiem nosacījumiem, līdz ir izlietoti esošie krājumi, bet ne vēlāk kā 2000. gada 30. septembrī.

⁽¹⁾ OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 48, 19.2.2000., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 25, 2.2.1993., 5. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 58, 27.2.1997., 8. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 222, 24.8.1999., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2000. gada 19. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

- I. Regulas (EEK) Nr. 2092/91 I pielikuma 2. punktā daļu ar virsrakstu "A. AUGI UN AUGU PRODUKTI" aizstāj ar šādu tekstu:

"2.1. Augsnes auglība un bioloģiskā aktivitāte jāsauglabā vai jāpalielina, pirmkārt:

- a) kultivējot pākšaugus, zaļmēslus vai augus ar dziļām saknēm attiecīgajā daudzgadīgajā augu sekā;
- b) iestrādājot bioloģiskajā lopkopībā iegūtus kūtsmēslus saskaņā ar šā pielikuma B daļas 7.1. punkta noteikumiem un ierobežojumiem;
- c) iestrādājot citas kompostētas vai nekompostētas organiskas vielas no saimniecībām, kas nodarbojas ar ražošanu, ievērojot šīs regulas noteikumus.

2.2. Citus organiskos vai minerālos mēslošanas līdzekļus, kas minēti II pielikumā, izņēmuma gadījumā drīkst pielietot kā papildinājumu tiktāl, ciktāl:

- mainīgo kultūru atbilstīga barošana vai augsnes ielabošana nav iespējama ar metodēm, kas izklāstītas iepriekšējā punkta a), b) un c) apakšpunktā,
- attiecībā uz II pielikumā minētajiem produktiem, kas attiecas uz kūtsmēsliem un/vai dzīvnieku ekskrementiem: šos produktus drīkst izmantot kopā ar iepriekš 2.1. punkta b) apakšpunktā minētajiem kūtsmēsliem tikai tiktāl, ciktāl ir ievēroti šā pielikuma B daļas 7.1. iedaļā minētie ierobežojumi.

2.3. Komposta aktivizēšanai drīkst izmantot uz augu pamata izgatavotus preparātus vai mikroorganismu preparātus, kas nav ģenētiski modificēti 4. panta 12. punkta nozīmē. Tā sauktos "biodinamiskos preparātus" no akmens miltiem, lauku saimniecību kūtsmēsliem vai augiem arī drīkst izmantot mērķiem, uz ko attiecas šis punkts un 2.1. punkts.

2.4. Attiecīgus mikroorganismu preparātus, kas nav ģenētiski modificēti 4. panta 12. punkta nozīmē un ko atļauj izmantot attiecīgās dalībvalsts vispārējā lauksaimniecībā, drīkst izmantot, lai uzlabotu augsnes vispārējo stāvokli vai barības vielu pieejamību augsnē vai kultūrās, ja šādas izmantošanas vajadzību ir atzinusi kontroles iestāde vai kontroles organizācija."

- II. Regulas (EEK) Nr. 2092/91 II pielikumu groza šādi:

1. Daļu ar virsrakstu "A. MĒSLOŠANAS LĪDZEKĻI UN AUGSNES IELABOTĀJI" groza šādi:

- a) ievadpunktu starp virsrakstu un tabulu aizstāj ar šādu tekstu:

"Vispārējie nosacījumi visiem produktiem:

- izmantot tikai saskaņā ar I pielikuma noteikumiem,
- izmantot tikai saskaņā ar normatīvajiem aktiem par attiecīgo produktu laišanu tirgū un izmantošanu, ko piemēro vispārējai lauksaimniecībai dalībvalstī, kur produktu izmanto;"

- b) tabulā produktam "dzīvnieku izcelsmes produkti vai blakus produkti, kas uzskaitīti turpmāk" svītro produktu "dzīvnieku izcelsmes ogle";

- c) tabulā noteikumus attiecībā uz "Kālija sulfāta, kas satur magnija sāli" ierakstu aizstāj ar šo:

Nosaukums	Apraksts: prasības attiecībā uz sastāvu; lietošanas nosacījumi
"Kālija sulfāts, kas, iespējams, satur magnija sāli	Produkts, ko iegūst no neapstrādāta kālija sāls fizi-kālā ekstrakcijas procesā un kas, iespējams, satur arī magnija sāļus Vajadzību atzīst kontroles iestāde vai kontroles organizācija"

2. Daļā ar virsrakstu "B. PESTICĪDI" tabulas zem "1. Augu aizsardzības produkti" groza šādi:

- a) tabulā ar virsrakstu "I. Kultūraugu vai dzīvnieku izcelsmes vielas" noteikumus attiecībā uz "azadiraktīna", kas ekstrahēts no *Azadirachta indica* (Indijas azadiraktas), ierakstu aizstāj ar šo:

Nosaukums	Apraksts: prasības attiecībā uz sastāvu; lietošanas nosacījumi
“Azadiraktīns, kas ekstrahēts no <i>Azadirachta indica</i> (Indijas azadiraktas)	Insekticīds Vajadzību atzīst kontroles iestāde vai kontroles organizācija”

- b) tabulā ar virsrakstu “III. Vielas, kas izmantojamas tikai slazdos un/vai automātiskos sadalītājos” noteikumus attiecībā uz “preparātiem no dzīvnieku izdalījumiem” aizstāj ar šādu:

Nosaukums	Apraksts: prasības attiecībā uz sastāvu; lietošanas nosacījumi
“Preparāti no dzīvnieku izdalījumiem	Pievilinātājiela; reproduktīvās uzvedības kavētājs Tikai slazdos un automātiskos sadalītājos”

- c) tabulā ar virsrakstu “IV. Citas vielas no tradicionālā pielietojuma bioloģiskajā lauksaimniecībā” noteikumus attiecībā uz “sērkaļķa (kalcija polisulfīda)” ierakstu aizstāj ar šo:

Nosaukums	Apraksts: prasības attiecībā uz sastāvu; lietošanas nosacījumi
“Sērkaļķis (kalcija polisulfīds)	Fungicīds, insekticīds, akaricīds Vajadzību atzīst kontroles iestāde vai kontroles organizācija”

III. Regulas (EEK) Nr. 2092/91 VI pielikumu groza šādi:

- Daļas ar virsrakstu “Vispārējie principi” trešā punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu tekstu: “Neatkarīgi no atsaucis uz jebkādu sastāvdaļu A un C iedaļā vai uz jebkādu apstrādes palīgvielu B iedaļā, jebkādu apstrādes darbību, piemēram, kūpināšanu, veic un jebkādu sastāvdaļu vai šādu apstrādes palīgvielu izmanto tikai saskaņā ar attiecīgajiem Kopienas un/vai valstu tiesību aktiem, kas atbilst Līgumam, un, ja tādu nav, tad, ievērojot labu pārtikas ražošanas praksi.”

- Pielikuma A iedaļu groza šādi:

- virsrakstu aizstāj ar šo:

“A. SADAĻA — NELAUKSAIMNIECISKAS IZCELSMES SASTĀVDAĻAS (MINĒTAS REGULAS (EEK) Nr. 2092/91 5. PANTA 5.a PUNKTA d) APAKŠPUNKTĀ)”

- tabulā noteikumus attiecībā uz “E 170 kalcija karbonātu” ierakstu aizstāj ar šo:

Nosaukums	Īpaši nosacījumi
“E 170 kalcija karbonāti	Visas atļautās funkcijas, izņemot krāsošanu”

- tabulā aiz “E 416 karagas gumija” iekļauj šādus produktus un ar tiem saistītus nosacījumus:

Nosaukums	Īpaši nosacījumi
“E 422 glicerīns	Augu ekstrakti”

d) tabulā noteikumus attiecībā uz "E 516 kalcija sulfātu" ierakstu aizstāj ar šo:

Nosaukums	Īpaši nosacījumi
"E 516 kalcija sulfāts	Nesējs

e) tabulā aiz "E 524 nātrija hidroksīds" iekļauj šādus produktus un ar tiem saistītus nosacījumus:

Nosaukums	Īpaši nosacījumi
"E 551 silīcija dioksīds	Pretsaķepes viela garšaugiem un garšvielām"

f) apakšiedaļā "Mikroorganismu preparāti" svītro ii) punktu.

3. Pielikuma B iedaļu groza šādi:

a) virsrakstu aizstāj ar šo:

"B. IEDAĻA — PĀRSTRĀDES PALĪGVIELAS UN CITI PRODUKTI, KURUS DRĪKST IZMANTOT BIOĻĒGISKĀJĀ RAŽOŠANĀ IEGŪTU LAUKSAIMNIECISKAS IZCELSMES SASTĀVDAĻU PĀRSTRĀDĒ, KĀ MINĒTS REGULAS (EEK) Nr. 2092/91 5. PANTA 3. PUNKTA d) APAKŠPUNKTĀ UN 5. PANTA 5.a PUNKTA e) APAKŠPUNKTĀ"

d) tabulā aiz "sērskābe" iekļauj šādu produktu un ar to saistītus nosacījumus:

Nosaukums	Īpaši nosacījumi
"Izopropanols (propāns-2-ols)	Kristalizācijas procesā cukura izgatavošanā Pienācīgi ievērojot Direktīvas 88/344/EEK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 97/60/EEK, noteikumus Uz [...] laikposmu, kas beidzas 31.12.2006."

c) tekstu iedaļas ar virsrakstu "Mikroorganismu un fermentu preparāti" beigās aizstāj ar šādu tekstu:

"Mikroorganismu un fermentu preparāti:

Jebkādi mikroorganismu un fermentu preparāti, ko parasti izmanto kā apstrādes līdzekļus pārtikas rūpniecībā, izņemot ģenētiski modificētus mikroorganismus Direktīvas 90/220/EEK 2. panta 2. punkta nozīmē un izņemot fermentus, kas ir atvasināti no ģenētiski modificētiem organismiem Direktīvas 90/220/EEK nozīmē."

4. Pielikuma C iedaļas C.2.2. apakšiedaļā "biešu cukura" ierakstu aizstāj ar šo: "Biešu cukurs, tikai līdz 1.4.2003."